T074 BL IV 428(05) Bất Tịnh Hạnh-Ba La Di-ĐiềuBộ-NêuDẫnCácViệc Thất Bách KếtTập Điều Đạt Tỳ Ni Tăng Nhất...Luậ

Tạng Luật (Linh Sơn Pháp Bảo)

PHAÀN 4: NEÂU DAÃN CAÙC SÖÏ VIEÄC: PHOØNG XAÙ, TAÏP SÖÏ, NGUÕ BAÙCH KEÁT TAÄP, THAÁT BAÙCH KEÁT TAÄP, ÑIEÀU ÑAÏT, TYØ NI TAÊNG NHAÁT

Chöông V: ÑIEÀU BO¦ A. BA-LA-DI I. BAÁT TÒNH HAÏNH 1. Öu-Ba-Ly Thænh Vaán 7KHÃ7RÄQÖÝWDÑL7\Ú[DÛO\ %DÃ\JLÖÚ¸XEDO\WØÚ FKRÅ QJRÂLÓØÛQJGDÆ\ÓHÇ WURÃQJYDLEHÄQSKDÝL ÓDÂXJRÃLEHÄQSKDÝLFKDÃPÓDÃWFKDËSWD\WKØD %DÑFK³ØÛF 7KHÃ7RÄQ7XÓHÂQD&DODQÓDÚ7ØÝFXÚQJYÖÑFX× ODÚP EDÃWWÔQKKDÑQKQKØYDÆ\FRÛSKDÑP%DODGLKD\NKRÄQJ" ³ØÛF3KDÆWGDÑ\ ¸XEDO\OXÛFEDQÓDÂXFKØDFKHÃJLÖÛLQHÄQNKRÄQJSKDÑP 7\ÚNKHR%DÚ[DÚ 7ØÝ!ØXVDÂXNKRÄQJYXLNKRÄQJWKÏFKVRÃQJÓÖÚLWÔQK KDÑQKOLHÂQWUÖÝ YHÂ QKDÚ FXÚQJYÖÑ FX× ODÚPEDÃWWÔQKKDÑQK7\ÚNKHRDÃ\QJKÕ ³ØÛF 7KHÃ 7RÄQ YÎ FDÛF 7\ÚNKHR FKHÃ JLÖÛL uQHÃX 7\ÚNKHR SKDÑP EDÃW WÔQK KD ÑQKODÚPSKDÛSGDÄPGXÑFSKDÑP%DODGLNKRÄQJÓØÖÑFVRÃQJ FKXQJv 7D VDÂXØXNKRÄQJYXLNKRÄQJWKÏFKVRÃQJÓÖÚLWÔQKKD ÑQKFXÚQJYÖÑ FX× ODÚPEDÃW WÔQKKDÑQKQKØYDÆ\FRÛ SKDÑP%DODGLFKDÌQJ".KRÄQJELHÃWYLHÆFQDÚ\WKHÃ QDÚROLHÂQQRÛLYÖÛL7\ÚNKHRÓRÂQJEDÑQQKØ VDX ³ØÛF7KHÃ7RÄQYÎFDÛF7\ÚNKHRFKHÃJLÖÛL u1HÃX7\ÚNKHRSKDÑPEDÃW WÔQKKDÑQKODÚPSKDÛSGDÄPGXÑF SKDÑP%DODGLNKRÄQJÓØÖÑFVRÃQJFKXQJv 7RÄLVDÂXØXNKRÄQJ YXLNKRÄQJWKÏFKVRÃQJWÔQKKDÑQKWUÖÝYHÂQKDÚFXÚQJYÖÛL YÖÑFX×ODÚPEDÃWWÔQKKDÑQK7RÄLFRÛSKDÑP%DODGL"/DÚQK WKD\7UØÖÝQJ OD×R FRÛ WKHÇ YÎWRÄLEDÑFKYÖÛL3KDÆW7XÚ\W KHROÖÚL3KDÆWGDÑ\WRÄLVH× SKXÑQJ KDÚQK 1HÃXWRÄLFRÚQÓØÖÑFSKHÛSÖÝ WURQJ3KDÆWSKDÛSWXSKDÑPKDÑQKWKÎWRÄLVH× WLHÃS WXÑFWX

;HP3KDÂQ,&KØÖQJ,%DODGLFKW TWU
!%DÚ[DÚ7ØÝ7UHÄQNLDGÔFKODÚ%DÑW[DÚ7ØÝ;HP3KDÂ
Q,&KØRQJ,%DODGLFKW !!
T WU
%2¦/8$¦77$¦3
7\ÚNKHRNLDOLHÂQÓHÃQFKRÅ³ØÛF3KDÆWÓDÂXPDÍWNÏQKOH×V
DÛWFKDÄQURÂL
QJRÂLOXLTXDPRÆWEHÄQÓHPQKDÄQGX\HÄQWUHÄQEDÑFKÓDÂ\Ó
XÝOHÄQ³ØÛF 3KDÆW
³ØÛF7KHÃ7RÄQGXÚQJQKDÄQGX\HÄQQDÚ\WDÆSKÖÑS7\ÚNKHR7DÌQJ
GXÚQJYRÄVRÃ
SKØÖQJWLHÆQTXÖÝWUDÛFK7\ÚNKHR%DÚ[DÚ7ØÝ
1JØÖLODÚPÓLHÂXSKLSKDÛSFKDÜQJSKDÝLSKDÛS6DPRÄQFKDÜQJ
SKDÝL
WÔQKKDÑQKFKDÜQJSKDÝLKDÑQKWXÚ\WKXDÆQODÚPYLHÆFNKRÄ
QJQHÄQODÚP1JØÖL
QJXVLYÎVDRNKRÄQJYXLVRÃQJYÖÛLWÔQKKDÑQKODÑLWUÖÝYHÂ
QKDÚFXÚQJYÖÛL YÖÑ
FX×ODÚPEDÃWWÔQKKDÑQK"1HÃXÓD×YDÚRWKÎSKDÑP%DODGL
NKRÄQJÓØÖÑF VRÃQJ
FKXQJ1HÃXFDÛF7\ÚNKHRNKDÛFVDÂXØXNKRÄQJYXLNKRÄQJWKÏF
KVRÃQJ WÔQK
KDÑQKFKRSKHÛS[DÝJLÖÛLÓHÇYHÂQKDÚ1HÃXVDXÓRÛ
PXRÃQWUÖÝODÑLWURQJ 3KDÆW
SKDÛSWXKDÑQKWKDQKWÔQKWKÎFKRSKHÛS[XDÃWJLDWKRÑÓDÑ
LJLÖÛLODÑL
%DÃ\JLÖÚ¸XEDO\WØÚFKRÅQJRÂLÓØÛQJGDÆ\ÓHÇWURÃQJYDL
EHÄQSKDÝL
ÓDÂXJRÃLEHÄQSKDÝLFKDÃPÓDÃWFKDËSWD\EDÑFK3KDÆW
/DÚÓDÑRWØÖÝQJODÚÓDÑR&RÛSKDÑPKD\NKRÄQJ"
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
3KDÑP%DODGL
¸XEDO\ODÑLKRÝL
/DÚÓDÑRQJKLODÚÓDÑR&RÛSKDÑPKD\NKRÄQJ"
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
3KDÑP%DODGL
¸XEDO\ODÑLKRÝL
/DÚÓDÑRWØÖÝQJSKLÓDÑRFRÛEÔSKDÑPKD\NKRÄQJ"
³ØÛF3KDÆWGDÑ\

3KDÑP%DODGL
¸XEDO\ODÑLKRÝL
&KDÜQJSKDÝLÓDÑRWØÖÝQJODÚÓDÑR&RÛSKDÑPKD\NKRÄQJ"
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
3KDÑP7KDÄXODQJLDÛ
¸XEDO\ODÑLKRÝL
&KDÜQJSKDÝLÓDÑRPDÚQJKL&RÛSKDÑPKD\NKRÄQJ"
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
3KDÑP7KDÄXODQJLDÛ
¸XEDO\ODÑLKRÝL
/DÚ QDP PDÚ WØÖÝQJ ODÚ QØ× ODÚP EDÃW WÔQK KDÑQK &RÛ SKDÑP KD\
NKRÄQJ"
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
3KDÑP%DODGL

&KÈVLQKGXÑFÓDÑR

62£/8$¦77¸»3+$¢1 3KDÂQ !

¸XEDO\ODÑLKRÝL /DÚQØ×PDÚWØÖÝQJODÚQDPODÚPEDÃWWÔQKKDÑQK&RÛSKDÑPKD\ NKRÄQJ" ³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP%DODGL ¸XEDO\ODÑLKRÝL 9ÖÛLQJØÖÚLQØ×QDÚ\WØÖÝQJFX×QJÓRÂQJQKØQJØÖÚLQØ×NLDFXÚQJ ODÚP EDÃWWÔQKKDÑQK&RÛSKDÑPKD\NKRÄQJ" ³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP%DODGL ³RÃLYÖÛLQJØÖÚLQDPQDÚ\WØÖÝQJODÚQJØÖÚLQDPNLDFXÚQJODÚPEDÃWWÔQK KDÑQK&RÛSKDÑPKD\NKRÄQJ" ³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP%DODGL 2. Coäng suùc sinh .KLDÃ\FRÛ7\ÚNKHRFXÚQJYÖÛLFRQYRLFDÛLODÚPEDÃWWÔQKKDÑQKQJKLNKRÄQJELHÃWFRÛSKDÑP%DODGLKD\NKRÄQJ" ³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP &X×QJYDÆ\FDÛFORDÚLFDÛLQKØERÚQJØÑDODÑFÓDÚQDLOØÚDGHÄKHRFKRÛ FKLPQKDÑQNKRÇQJWØÖÛFJDÚ7DÃWFDÝÓHÂXSKDÑP%DODGL 7KHÃ7RÄQÖÝWDÑL7\Ú[DÛO\%DÃ\JLÖÚFRÛPRÆW7\ÚNKHRNKDÃWWKØÑF WUXÛ ÖÝWURQJUØÚQJ&RÛPRÆWFRQNKÈFDÛLVRÃQJWURQJNKXUØÚQJDÃ\7\ÚNKHRQDÚ\YDÚRWURQJQKDÄQJLDQNKDÃWWKØÑFÓHPYHÂUØÚQJDÌQWKØÛFDÌQFRÚQGØFKR FRQ NKÈFDÛLDÃ\'RÓRÛFRQNKÈFDÛLNLDQJDÚ\FDÚQJWKDÄQFDÆQWKØÖÚQJÓLWKHR 7\ÚNKHRFKRÓHÃQ7\ÚNKHR GXÚQJ WD\ EDËWQRÛ QRÛ YDÅQ NKRÄQJ FKDÑ\ .KL DÃ\7\ÚNKHRFXÚQJQRÛODÚPEDÃWWÔQKKDÑQK%DÃ\JLÖÚFKXÛQJ7\ÚNKHRÓL[HP [HÛWSKRÚQJ[DÛQJRÑDFXÑO

DÂQOØÖÑWÓHÃQWURQJUØÚQJNLD&RQNKÈFDÛLÓHÃQFKRÅ FDÛF 7\ÚNKHRÓØÛQJÓØDFDÛLÓXRÄLOHÄQKLHÆQWØÖÛQJ&DÛF7\ÚNK HRNLD QJKÕ &RQNKÈFDÛLQDÚ\WUØÖÛFPDÍWWDKLHÆQWØÖÛQJ QKØYDÆ\ÓDÄXNKRÄQJSKDÝLFRÛ 7\ÚNKHRNKDÛFÓD×SKDÑPÓHÃQ FRQNKÈFDÛLQDÚ\"&DÛF7\ÚNKHROLHÂQDÇQWURQJ FKRÅ NKXDÃWÓHÇ UÎQK.KL7\ÚNKHRNKDÃWWKØÑFNLDWUÖÝ YHÂ ODÑLWURQJUØÚQJDÌQ [RQJFKRNKÈDÌQNKÈDÌQ[RQJFXÚQJQRÛO DÚPEDÃWWÔQKKDÑQK&DÛF 7\ÚNKHR WKDÃ\VØÑYLHÆFQKØYDÆ\QRÛL 1DÚ\7UØÖÝQJOD×RKDÛ NKRÄQJSKDÝL³ØÛF3KDÆWNKRÄQJFKHÃ FDÃP7\Ú NKHRNKRÄQJÓØÖÑFODÚPEDÃWWÔQKKDÑQKKD\VDR" 9ÔDÃ\WUDÝOÖÚL ³ØÛF3KDÆWFDÃPÓRÃLYÖÛLQJØÖÚLQØ×FKØÛ ÓDÄXFDÃPÓRÃLYÖÛLVXÛFVLQK

%2¦/8$¦77$¦3

&DÛF7\ÚNKHRYHÂ ODÑLFKRÅ ³ØÛF3KDÆWÓDÂXPDÍWNÏQKOHÅ VDÛWFKDÄQURÂL QJRÂLOXLTXDPRÆWEHÄQÓHPQKDÄQGX\HÄQQD Ú\EDÑFKÓDÂ\ÓXÝOHÄQ³ØÛF3KDÆW ³ØÛF3KDÆWGXÚQJQKDÄQGX\ HÄQQDÚ\WDÆSKÖÑS7\ÚNKHR7DÌQJTXÖÝ WUDÛFK7\Ú NKHRNKDÃWWKØÑF 1JØÖLODÚPYLHÆFVDLTXDÃ\FKDÜQJSKDÝLR DLQJKLFKDÜQJSKDÝLSKDÛS 6DPRÄQ FKDÜQJ SKDÝL WÔQK KDÑQK FKDÜQJ SKDÝL KDÑQK WXÚ\ WKXDÆQ ODÚP YLHÆF NKRÄQJ QHÄQODÚP7DÑLVDRQJØÖLFXÚQJFRQNKÈFDÛLODÚPEDÃWWÔQKK DÑQK 1HÃX YDÚRWØÛFODÚSKDÑP%DODGL1JØÖLODÚQJØÖÚLV LNKRÄQJÓØÖÑFVRÃQJFKXQJ !%DÃ\JLÖÚ¸XEDO\WØÚFKRÅQJRÂL ÓØÛQJGDÆ\ÓHÇWURÃQJYDLEHÄQSKDÝL ÓDÂXJRÃLEHÄQSKDÝLFKDÃPÓDÃWFKDËSWD\WKØD³ØÛF7KHÃ7RÄQ %DÑFK³DÑLÓØÛFQHÃX7\ÚNKHRFXÚQJYÖÛLORDÚLVXÛFVLQKN KDÛFODÚPEDÃW WÔQKKDÑQK&RÛSKDÑP%DODGLKD\NKRÄQJ"³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP 3. Döõ hoïc giôùi %DÃ\ JLÖÛ ³ØÛF 7KHÃ 7RÄQ ÖÝ WDÑL WKDÚQK 9ØÖQJ[DÛ 7\ÚNKHR 1DQ ÓHÂ QJRÂLWKLHÂQÓDÑWÓØÖÑFWDÄPJLDÝL WKRDÛWWKXRÆFWKHÃ WXÑFWØÚ ÓHÆ WØÛ WKLHÂQ JLDÛF WÈQK .KL DÃ\ FRÛ PD WKLHÄQ QØ× ÓØÛQJ WUØÖÛF PDÍW 7\ÚNKHR QDËP ODÃ\ PXRÃQSKDÑPPDQØ×0DQØ× EHÚQUDQJRDÚL7\ÚNKHRFX×QJWKHRUD QJRDÚL 0DUDQJRDÚLKD ÚQKODQJFXÝDWKDÃW7\ÚNKHRFX×QJWKHRUDQJRDÚLKDÚQKODQJ FXÝDWKDÃW0DUDJLØ×DVDÄQ7\ÚNKHRFX×QJUDJLØ×DVDÄQ0D UDQJRDÚL FKXÚD 7\ÚNKHRFX×QJUDQJRDÚLFKXÚD%HÄQQJRDÚLFKXÚDOXÛFDÃ\FRÛ PRÆWFRQ QJØÑD FDÛLÓD×FKHÃW1ÖL[DÛFFKHÃWFXÝDFRQQJØÑD LPQØ×DÇQKÎQKELHÃQPDÃW.KLDÃ\ 7\ÚNKHR1DQÓHÂEHÚQOD

ÚPEDÃWWÔQKKDÑQKYÖÛLFRQQJØÑDFKHÃW/DÚPEDÃWWÔQK
KDÑQK[RQJ7\ÚNKHRKRDÚQWRDÚQNKRÄQJFRÛ
WDÄPFKHGDÃXOLHÂQ ³ØÛF7KHÃ 7RÄQYÎFDÛF7\ÚNKHRFKHÃJLÖÛ
LNKRÄQJÓØÖÑFODÚPEDÃWWÔQKKDÑQKQHÃXODÚPEDÃW WÔQKK
DÑQKSKDÑP%DODGLNKRÄQJÓØÖÑFVRÃQJFKXQJ1D\WDODÚPEDÃ
WWÔQK KDÑQKKRDÚQWRDÚQNKRÄQJFRÛ
WDÄPFKHGDÃX7DÓDÄXNKRÄQJSKDÑP%DODGL
WDQHÄQODÚPWKHÃ QDÚR"1DQÓHÂ
OLHÂQQRÛLYÖÛL7\ÚNKHRÓRÂQJEDÑQ ³ØÛF 7KHÃ 7RÄQYÎFDÛF7\Ú
NKHRFKHÃJLÖÛLQHÃX7\ÚNKHRODÚPEDÃWWÔQKKDÑQKSKDÑP%
D ODGLNKRÄQJÓØÖÑFVRÃQJFKXQJ1D\WRÄLSKDÑPEDÃWWÔQK
KRDÚQWRDÚQ NKRÄQJ FRÛWDÄPFKHGDÃXKDÛNKRÄQJSKDÑP%D
ODGL"/DÚQKWKD\7UØÖÝQJOD×RYÎWRÄL EDÑFK3KDÆW7XÚ\WKHR
OÖÚLGDÑ\FXÝD³ØÛF3KDÆWWRÄLVH×SKXÑQJKDÚQK &DÛF7\ÚNK
HRÓHÃQFKRÅ³ØÛF3KDÆWÓDÂXPDÍWÓDÝQKOHÅVDÛWFKDÄQURÂ
LQJRÂL TXDPRÆWEHÄQÓHPQKDÄQGX\HÄQQDÚ\WDÆSKÖÑS7\ÚNK
HR7DÌQJEDÝR 1D\7DÌQJQHÄQWUDRFKR7\ÚNKHR1DQÓHÂJLÖÛL
%DODGLEDÊQJSKDÛS EDÑFKWØÛ\HÃWPD 3KDÛS WKØÛF QKØ VDX
7\ÚNKHR SKDÑP QHÄQ ÓHÃQ WURQJ 7DÌQJ FÖÝL ERÝ

285. ;HP3KDÂQLLLFKL7KRÑJLÖÛLGØ×KRÑFJLÖÛL1JX×SKDÂQ34
(T22n1428 tr.809a14)

62£/8$¦77¸»3+$¢1 3KDÂQ

JLDÚ\GHÛSÓHÇWURÃQJYDLEHÄQSKDÝLÓDÂXJRÃLEHÄQSKDÝLFKD
ÃPÓDÃWFKDËS WD\ EDÑFK ³DÑLØØÛF7DÌQJ[LQODËQJQJKH7RÄL
ODÚ7\ÚNKHR1DQÓHÂSKDÑPSKDÛS
GDÄPKRDÚQWRDÚQNKRÄQJFRÛ
WDÄPFKHGDÃX1D\ÓHÃQWURQJ7DÌQJ[LQ 7DÌQJ JLÖÛL%DODGL1J
X\HÆQ7DÌQJWØÚPDÅQWUDRFKRWRÄLJLÖÛL%DODGL
/DÂQWKØÛKDLODÂQWKØÛEDFX×QJWKØD[LQQKØYDÆ\ 7URQJ7DÌ
QJQHÄQVDLPRÆWYÔFRÛNKDÝQDÌQJ\HÃWPDGØÑDWKHRVØÑ
YLHÆF WUHÄQWDÛFEDÑFK
³DÑLÓØÛF7DÌQJ[LQODËQJQJKH7\ÚNKHR1DQÓHÂ QDÚ\SKDÑP
SKDÛS GDÄPKRDÚQWRDÚQNKRÄQJFRÛWDÄPFKHGDÃX1D\ÓHÃQW
URQJ7DÌQJ[LQJLÖÛL%D ODGL1HÃXWKÖÚLJLDQWKÏFKKÖÑSÓRÃL
YÖÛL7DÌQJ7DÌQJFKDÃSWKXDÆQQD\7DÌQJ WUDRFKR7\ÚNKHR1DQ
ÓHÂJLÖÛL%DODGL³DÄ\ODÚOÖÚLWDÛFEDÑFK
³DÑLÓØÛF7DÌQJ[LQODËQJQJKH7\ÚNKHR1DQÓHÂ QDÚ\SKDÑP
SKDÛS GDÄPKRDÚQWRDÚQNKRÄQJFRÛWDÄPFKHGDÃX1D\ÓHÃQW
URQJ7DÌQJ[LQJLÖÛL%D ODGLQD\7DÌQJWUDRFKR7\ÚNKHR1DQÓ
HÂQDÚ\JLÖÛL%DODGL&DÛF7UØÖÝQJ OD×RQDÚRÓRÂQJ\Û7DÌQJW

UDRFKR7\ÚNKHR1DQÓHÂJLÖÛL%DODGLWKÎLPODÍQJ YÔQDÚR NKRÄQJÓRÂQJ\Û[LQQRÛL³DÄ\ODÚ\HÃWPDODÂQWKØÛQKDÃW /DÂQWKØÛKDLODÂQWKØÛEDFX×QJQRÛLQKØYDÆ\ 7DÌQJÓD× WUDRFKR7\ÚNKHR1DQÓHÂ JLÖÛL%DODGLURÂL7DÌQJÓRÂQJ \ÛQHÄQLPODÍQJ9LHÆFQDÚ\ÓØÖÑFJKLQKDÆQQKØYDÆ\ 7\ÚNKHR SKDÑPÓØÖÑFWUDRFKRJLÖÛL%DODGLURÂLQHÄQODÚPKDÑQK WXÚ\ WKXDÆQ7XÚ\WKXDÆQSKDÛSJRÂPFRÛ .KRÄQJÓØÖÑFWUDRÓDÑLJLÖÛLFKRQJØÖÚL YDÚ FKRQJØÖÚL\FKÈ NKRÄQJÓØÖÑFQXRÄLVDGL NKRÄQJÓØÖÑFQKDÆQJLDÛRWKRÑ 7\Ú NKHRQLGXÚFRÛVDLFX×QJNKRÄQJÓØÖÑFÓHÃQJLDÛRWKRÑ NKRÄQJÓØÖÑFYÎ 7DÌQJ QRÛLJLÖÛL NKRÄQJÓØÖÑFJLØ×D7DÌQJYDÃQÓDÛS7\ÚQL NKRÄQJÓØÖÑFQKDÆQ 7DÌQJ VDLODÚPQJØÖÚLWULVØÑ NKRÄQJÓØÖÑFQKDÆQ7DÌQJVDLODÚPEÎQKÓRDÛQ VØÑ NKRÄQJÓØÖÑFQKDÆQ7DÌQJVDLODÚPVØÛPDÑQJ NKRÄQJÓØÖÑFYDÚR[RÛPODÚQJVÖÛP ÓHÃQVDÅPWRÃLPÖÛLYHÂ QHÄQJDÂQJX×L7\ÚNKHRNKRÄQJÓØÖÑFJDÂQJX×LQJRDÑL ÓDÑREDÑFK\ QHÄQWXÚ\WKXDÆQSKDÛSFXÝD7\ÚNKHR NKRÄQJQRÛLOÖÚLFXÝDWKHÃ WXÑF NKRÄQJÓØÖÑFSKDÑPWUÖÝ ODÑLWRÆLQDÚ\ WRÆLNKDÛFFX×QJNKRÄQJÓØÖÑFKRDÍF WØÖQJWÖÑKRDÍFWØÚ WRÆLQDÚ\VLQK KRDÍF QDÍQJ KÖQ ÓRÃL YÖÛL WRÆL QDÚ\ NKRÄQJ ÓØÖÑFQJDÌQ\HÃWPDQJDÌQQJØÖÚLODÚP\HÃWPD NKRÄQJÓØÖÑFÓHÇFKR7\ÚNKHR WKDQKWÔQKWUDÝLFKRÅQJRÂLQJ RÂLUØÝDFKDÄQODÃ\ÓRÂÓØÑQJQØÖÛFODXJLDÚ\GHÛS [RDERÛSWKDÄQWKHÇOHÅEDÛLQJKLQKÓRÛQKRÝLFKDÚR NKRÄQJÓØÖÑFÓHÇFKR 7\Ú NKHRWKDQKWÔQKFDÂP\EDÛW NKRÄQJÓØÖÑFFØÝ WRÆL7\ÚNKHRWKDQKWÔQKWDÛF ØÛFQLHÆPWDÛFWØÑQJRÄQ NKRÄQJÓØÖÑFWDÛQWUÖÑWKX\HÃWFXÝDQJØÖÚLNKDÛF NKRÄQJ

7UHÄQNLDJRÑLODÚGRDQKVØÑ7\ÚNKHR;HPFKW!3KDÂQL LFKLLWU
7UHÄQNLDJRÑLODÚEÎQKÓDÛQJQKDÄQ;HPFKW! 3KDÂQLY&KLLWU!

%2¦/8$¦77$¦3

ÓØÖÑFQJDÌQWKX\HÃWJLÖÛLWØÑWØÛ NKRÄQJÓØÖÑFFXÚQJ7\ÚNKHRWKDQKWÔQKWUDQK FD×L 7\ÚNKHRÓØÖÑFWUDRJLÖÛL%DODGLURÂLNKL7DÌQJWKX\HÃWJLÖ ÛLYDÚ\HÃW

PDÓHÃQKD\NKRÄQJÓHÃQ7DÌQJNKRÄQJSKDÑP
&DÛF7\ÚNKHRWKØD
7\ÚNKHRÓØÖÑFWUDRJLÖÛL%DODGLURÂLSKDÑPWUÖÝODÑLÓ
ØÖÑFWUDRJLÖÛL
%DODGLQØ×DKD\NKRÄQJ"
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
.KRÄQJÓØÖÑFWUDRPDÚQHÄQGLHÆWWDÅQ
4. Phi ñaïo
%DÃ\JLÖÚFRÛ 7\ÚNKHRFÖWKHÇ
PHÂPPDÑLGXÚQJQDPFDÌQÓHÇ YDÚR
PLHÆQJ9ÔDÃ\QJKLNKRÄQJELHÃWFRÛSKDÑP%DODGLKD\NKRÄQJ

³ØÛF3KDÆWGDÑ\
3KDÑP
&RÛ7\ÚNKHRWHÄQODÚ/DPEDÚQDQDPFDÌQGDÚLQDËPÓHÇYD
ÚRÓØÖÚQJ
ÓDÑLWLHÆQ9ÔDÃ\QJKLNKRÄQJELHÃWFRÛSKDÑP%DODGLKD\N
KRÄQJ"
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
3KDÑP
!.KLDÃ\FRÛ
7\ÚNKHRQDPFDÌQNKÖÝL7\ÚNKHRNKDÛFOLHÂQQDËP ÓHÇ
YDÚRWURQJPLHÆQJPÎQK7\ÚNKHRQDÚ\NKRÄQJFDÝPWKDÃ\NKRDÛL
ODÑFERÝ ÓL
NKRÄQJWKRÑ1KØQJVLQKQJKL 1KØYDÆ\PÎQKFRÛSKDÑP%DODGL"
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
.KRÄQJSKDÑP7\ÚNKHRNLDSKDÑP
&RÛ 7\ÚNKHRNKDÃWWKØÑF EXRÇLVDÛQJ NKRDÛF \ EØQJ
EDÛW ÓHÃQ QKDÚ
EDÑFK\1KDÚEDÑFK\FRÛÓØÛDQKRÝQDPFDÌQNKÖÝL7\ÚNKHROLH
ÂQFDÂPÓHÇYDÚR
WURQJPLHÆQJPÎQK URÂLQJKL
0ÎQKFRÛSKDÑP%DODGL"³ØÛF3KDÆWGDÑ\
3KDÑP
5. Cöôõng daâm
&RÛ7\ÚNKHREËWHÛS7\ÚNKHRNKDÛFFXÚQJKDÚQKGDÄP9ÔNL
D QJKL
7DFRÛSKDÑP%DODGL"³ØÛF3KDÆWKRÝL
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
9ÔNLDWUDÝOÖÚL &RÛ

³ØÛF3KDÆWGDÑ\
&DÝKDLÓHÂXSKDÑP%DODGL
&RÛ7\ÚNKHRFXÚQJYÖÛLVDGLKDÚQKGDÄPURÂLQJKLWDFRÛSKD
ÑP"
³ØÛF3KDÆW
1JØÖLVDGLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
6DGLWKØD &RÛ
62£/8$¦77¸»3+$¢1 3KDÂQ
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
&DÝKDLÓHÂXSKDÑP
&RÛVDGLEDËWHÛSÓDÑL7\ÚNKHRFXÚQJKDÚQKGDÄPURÂLQJKL³
ØÛF 3KDÆW
KRÝL7\ÚNKHR
7\ÚNKHRQJØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
7\ÚNKHRWKØD &RÛ
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
&DÝKDLÓHÂXSKDÑP
&RÛVDGLFXÚQJYÖÛLVDGLKDÚQKGDÄPURÂLQJKL³ØÛF3KDÆWK
RÝL
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
6DGLWKØD &RÛ
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
&DÝKDLÓHÂXSKDÑP
&RÛ7\ÚNKHREÔFØÖ×QJEØÛFFXÚQJ7\ÚNKHRKDÚQKGDÄPNKRÄQJW
KRÑODÑF
ODÃ\UDURÂLQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
7\ÚNKHRNLDWKØD .KRÄQJWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLQDÚRÓHÇYDÚRWKÎSKDÑP
&RÛ7\ÚNKHRFØÖ×QJEØÛFEDËWHÛSVDGLKDÚQKGDÄPNKRÄQJWKR
ÑODÑF ODÃ\
UDYÔNLDQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝLRÄQJVDGL
1JØÖLFRÛ WKRÑ ODÑFNKRÄQJ"
6DGLWKØD .KRÄQJWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLÓHÇYDÚRWKÎSKDÑP
&RÛVDGLFØÖ×QJEØÛFEDËWHÛS7\ÚNKHRKDÚQKGDÄPNKRÄQJWKR
ÑODÑF ODÃ\

UDURÂLQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
VDGLWKØD .KRÄQJWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLQDÚRÓHÇYDÚRWKÎSKDÑP
&RÛVDGLFØÖ×QJEØÛFEDËWVDGLKDÚQKGDÄPNKRÄQJWKRÑODÑF
/DÃ\UDURÂL
QJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL
1JØÖLFRÛ WKRÑ ODÑFNKRÄQJ"
6DGLWKØD .KRÄQJWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLQDÚRÓHÇYDÚRWKÎSKDÑP
&RÛ7\ÚNKHRWKDÄQFDÌQEÔKØKRDÑLNKRÄQJFRÛFDÝPJLDÛF9Ô
DÃ\FRÛ \Û
%2¦/8$¦77$¦3

QJKÕ 7DNKRÄQJFRÛFDÝPJLDÛFKDÚQKGDÄPNKRÄQJSKDÑP
9ÔDÃ\KDÚQKGDÄPURÂLQJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLSKDÑP%DODGL &RÛ7\ÚNKHRQDPFDÌQNKRÄQJNKÖÝLQJKÕ
UDÊQJPÎQKKDÚQKGDÄPNKRÄQJ
SKDÑP9ÔDÃ\EHÚQKDÚQKGDÄPURÂLQJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLSKDÑP%DODGL &RÛ7\ÚNKHRFRÛ\ÛQJKÕ
7DFXÚQJYÖÛLQJØÖÚLQØ×ÓDQJQJXÝKDÚQKGDÄP 1RÛ NKRÄQJ
ELHÃW NKRDÛL ODÑF 7D NKRÄQJ SKDÑP 9Ô NLD EHÚQ KDÚQK
GDÄP URÂL QJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 1JØÖLSKDÑP%DODGL &RÛ
7\ÚNKHRFRÛ \Û QJKÕ &XÚQJYÖÛLQJØÖÚLQØ× VD\KDÚQKGDÄP
1JØÖÚL NLD NKRÄQJ ELHÃW NKRDÛL ODÑF 7D NKRÄQJ SKDÑP 9Ô
NLD EHÚQ KDÚQK GDÄP URÂL QJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLSKDÑP%DODGL &RÛ 7\ÚNKHRFRÛ \Û QJKÕ
7DFXÚQJQJØÖÚLQØ× ÓLHÄQFXRÂQJKDÚQK GDÄP 1JØÖÚLNLDNKRÄ
QJELHÃWFDÝPJLDÛFODÑF7DNKRÄQJSKDÑP9ÔNLDEHÚQKDÚQK
GDÄPURÂLQJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 1JØÖLSKDÑP%DODGL
&RÛ7\ÚNKHRFRÛ\ÛQJKÕ
7DFXÚQJQJØÖÚLQØ×ÓDQJVDÄQKDÆQKDÚQKGDÄP
1JØÖÚLNLDNKRÄQJWKRÑ
ODÑFNKRÄQJSKDÑP9ÔNLDKDÚQKGDÄPURÂLQJKL ³ØÛF
3KDÆWGDÑ\ 1JØÖLSKDÑP%DODGL &RÛ7\ÚNKHRFRÛ\ÛQJKÕ
7DFXÚQJQJØÖÚLQØ×ÓDQJÓDXQKØÛFNKRÇKDÚQK
GDÄP1JØÖÚLNLDNKRÄQJWKRÑ ODÑF 7D NKRÄQJ SKDÑP 9Ô NLD
KDÚQK GDÄP URÂL QJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLSKDÑP%DODGL &RÛ7\ÚNKHRFRÛ\ÛQJKÕ
7DFXÚQJQJØÖÚLQØ×WKDÄQFDÌQEÔKØKRDÑLKDÚQK GDÄP1JØÖÚL

NLDNKRÄQJELHÃWODÑF7DNKRÄQJSKDÑP9ÔNLDKDÚQKGDÄPUR
ÂL QJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 1JØÖLSKDÑP%DODGL
&RÛ7\ÚNKHRFRÛ\ÛQJKÕ
7DFØÖ×QJEØÛFEDËWEXRÆFQJØÖÚLQØ×KDÚQKGDÄP 1JØÖÚL NLD
NKRÄQJ WKRÑ ODÑF 7D NKRÄQJ SKDÑP 9Ô NLD EHÚQ KDÚQK
GDÄP URÂL QJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 1JØÖLSKDÑP%DODGL &RÛ
7\ÚNKHRFRÛ \Û QJKÕ 7DFØÖ×QJEØÛFEDËWEXRÆFKX\ÚQKPRÄQ
KDÚQK GDÄP1RÛNKRÄQJWKRÑODÑF7DNKRÄQJSKDÑP9ÔNLDOLH
ÂQKDÚQKGDÄPURÂLQJKL ³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLSKDÑP%DODGL

62£/8$¦77¸»3+$¢1 3KDÂQ

&RÛ7\ÚNKHRFRÛ\ÛQJKÕ
7DFØÖ×QJEØÛFEDËWEXRÆFQDPWØÝKDÚQK GDÄP
1RÛNKRÄQJWKRÑODÑF7DNKRÄQJSKDÑP9ÔNLDOLHÂQKDÚQKGDÄ
PURÂLQJKL³ØÛF
3KDÆWGDÑ\
1JØÖLSKDÑP%DODGL
%DÃ\JLÖÚFRÛQJØÖÚLQØ×FØÖ×QJEØÛFEDËW7\ÚNKHRKDÚQKGDÄP
7\ÚNKHR
NKRÄQJWKRÑODÑF ODÃ\UDURÂLQJKL3KDÆWKRÝL7\ÚNKHR
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
9ÔÓRÛWKØD
.KRÄQJWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP
&RÛKX\ÚQKPRÄQFØÖ×QJEØÛFEDËW7\ÚNKHRKDÚQKGDÄPQJKL³ØÛ
F3KDÆW
KRÝL7\ÚNKHR
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
9ÔNLDWKØD
.KRÄQJWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP
&RÛQDPWØÝFØÖ×QJEØÛFEDËW7\ÚNKHRFXÚQJKDÚQKGDÄP7\ÚNK
HRNKRÄQJ
WKRÑODÑFODÃ\UDURÂLQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL7\ÚNKHR
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
7\ÚNKHRWUDÝOÖÚL .KRÄQJWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP

%DÃ\JLÖÚFRÛDÛF7\ÚNKHRDÛFVDGLDÛF$ODQQKD×EDËWHÛS
7\ÚNKHRÓHÇ
YDÚRÓØÖÚQJÓDÑLWLHÆQKRDÍFQÖLPLHÆQJKDÚQKGDÄP7KDÄQYÔ
NLDWKRÑODÑF.KL
ODÃ\UDQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"9ÔNLDWUDÝOÖÚL
&RÛWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
&DÝKDLÓHÂX%DODGL
&RÛ DÛF7\ÚNKHRDÛFVDGLDÛF$ODQQKD×
EDËWHÛS7\ÚNKHRQLVDGL
VDGLQLWKØÛF[RDPDQDÓHÇ
YDÚRÓØÖÚQJÓDÑLWLHÇXWLHÆQKRDÍFWURQJPLHÆQJ
KDÚQKGDÄP9ÔNLDWKRÑODÑF.KLODÃ\UDQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝ
L
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
9ÔNLDWUDÝOÖÚL
&RÛWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
%2¦/8$¦77$¦3
&DÝKDLÓHÂXSKDÑP
&RÛ DÛF 7\ÚNKHR DÛF VDGL DÛF $ODQQKD× EDËW HÛS
7\ÚNKHR ÓHÇ YDÚR
ÓØÖÚQJÓDÑLWLHÆQWURQJPLHÆQJKDÚQKGDÄP9ÔNLDNKRÄQJWK
RÑODÑFQJKL³ØÛF
3KDÆWKRÝL7\ÚNKHR
1JØÖL7\ÚNKHRFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
9ÔNLDWKØD
.KRÄQJWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLNLDSKDÑP
&RÛ DÛF7\ÚNKHRDÛFVDGLDÛF$ODQQKD×
EDËWHÛS7\ÚNKHRQL WKØÛF
[RDPDQDVDGLVDGLQLÓHÇYDÚRÓØÖÚQJÓDÑLWLHÇXWLHÆQ
WURQJPLHÆQJKDÚQK
GDÄP9ÔNLDNKRÄQJWKRÑODÑF.KLODÃ\UDQJKL³ØÛF3KDÆWK
RÝLVDGLQL
&RÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
9ÔNLDWKØD
.KRÄQJWKRÑODÑF

³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLNLDSKDÑP
&RÛ DÛF7\ÚNKHRDÛFVDGLDÛF$ODQQKD×
EDËWHÛS7\ÚNKHRÓDQJ QJXÝ
ÓHÇ YDÚR ÓØÖÚQJ ÓDÑL WLHÇX WLHÆQ WURQJ PLHÆQJ KDÚQK
GDÄP 9Ô ÓDQJ QJXÝ NLD
NKRÄQJELHÃWNKLWKØÛFGDÆ\FX×QJNKRÄQJELHÃW9ÔNLDQJKL
³ØÛF3KDÆWKRÝL
1JØÖÚLFRÛELHÃWKD\NKRÄQJ"
9ÔNLDWKØD
.KRÄQJELHÃW
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLNLDSKDÑP
&RÛ DÛF7\ÚNKHRDÛFVDGLDÛF$ODQQKD×
EDËWHÛS7\ÚNKHRQL WKØÛF
[RDPDQDVDGLVDGLQLÓDQJQJXÝÓHÇYDÚRÓHÇYDÚRÓØÖÚQJÓ
DÑLWLHÇX WLHÆQ
WURQJPLHÆQJKDÚQKGDÄP9ÔÓDQJQJXÝNLDNKRÄQJELHÃWNKLW
KØÛFGDÆ\FX×QJ
NKRÄQJELHÃW9ÔNLDQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL
1JØÖLFRÛELHÃWNKRÄQJ"
9ÔNLDWUDÝOÖÚL
.KRÄQJELHÃW
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLVDGLQLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLNLDSKDÑP
&RÛDÛF7\ÚNKHRDÛFVDGLDÛF$ODQQKD×ÓRÃLYÖÛL7\ÚNKHR
ÓDQJQJXÝ

ÓHÇYDÚRQÖLÓDÑLWLHÆQWURQJPLHÆQJKDÚQKGDÄP9ÔQJXÝNL
DWÈQKJLDÃFQKØQJ

³HÇEDÝQ 1JØÖLVDGLQL&DÛFEDÝQ7RÃQJ1JX\HÄQ0LQKOØÖÑ
FERÝ³DÄ\NHÇOXRÄQFDÝ7\ÚNKHR YY

62£/8$¦77¸»3+$¢1 3KDÂQ

NKRÄQJWKRÑODÑF.KLODÃ\UDYÔNLDQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
9ÔNLDWKØD
.KRÄQJWKRÑODÑF

³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLVDGLQLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLÓHÇYDÚRSKDÑP
&RÛDÛF7\ÚNKHRDÛFVDGLDÛF$ODQQKD×YÖÛL7\ÚNKHRQL7
KØÛF[RD
PDQD6DGL6DGLQLÓDQJQJXÝÓHÇYDÚRÓØÖÚQJÓDÑLWLHÇXWL
HÆQWURQJPLHÆQJ
KDÚQKGDÄP9ÔÓDQJQJXÝ
NLDNKRÄQJELHÃW.KLWÈQKJLDÃFNKRÄQJWKRÑ ODÑF
QJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"9Ô
NLDWUDÝOÖÚL .KRÄQJWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLÓHÇYDÚRNLDSKDÑP
&RÛ DÛF7\ÚNKHRDÛFVDGLDÛF$ODQQKD×
YÖÛL7\ÚNKHRÓDQJQJXÝ ÓHÇ
YDÚRÓØÖÚQJÓDÑLWLHÆQWURQJPLHÆQJKDÚQKGDÄP9ÔQJXÝNLD
NKRÄQJELHÃW NKL
WÈQKJLDÃFWKÎELHÃWWKRÑODÑF.KLODÃ\UDQJKL³ØÛF3KDÆW
KRÝL
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
9ÔNLDQRÛL &RÛWKRÑ
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
&DÝKDLÓHÂXSKDÑP
&RÛDÛF7\ÚNKHRDÛFVDGLDÛF$ODQQKD×YÖÛL7\ÚNKHRQL
WKØÛF[RD
PDQDVDGLVDGLQLÓDQJQJXÝÓHÇYDÚRWURQJÓØÖÚQJÓDÑLW
LHÇXWLHÆQ WURQJ
PLHÆQJKDÚQKGDÄP9ÔQJXÝNLDNKRÄQJELHÃWWÈQKJLDÃFPÖÛLE
LHÃWWKRÑODÑF³ØÛF
3KDÆWKRÝL
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFKD\NKRÄQJ"
9ÔNLDWKØD &RÛWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
&DÝKDLÓHÂXSKDÑP
%DÃ\JLÖÚ7\ÚNKHRQL/LHÄQ+RD6DËFEDQQJDÚ\NKRÄQJÓRÛQJ
FØÝD
PDÚ QJXÝ*LDÍFYDÚRQKDÚ
KDÚQKGDÄPURÂLÓL7\ÚNKHRQLNKRÄQJELHÃW 7KØÛF
GDÆ\URÂLWKDÃ\ÓRÂEDÃWWÔQKEDÇQQJØÖÚLEHÚQQJKÕ
7KDÄQWDFRÛÓRÂEDÃWWÔQKGÖ

GDÛ\WKHÃQDÚ\FRÛQJØÖÚLSKDÑPGDÄPWDVDR"1JKL³ØÛF3KDÆW
QRÛL
.KRÄQJSKDÑP1KØQJ 7\ÚNKHRQL EDQ QJDÚ\ NKRÄQJ ÓØÖÑF
NKRÄQJ
ÓRÛQJFØÝDPDÚQJXÝ
7\ÚNKHRQL1DQÓDÚEDQQJDÚ\QJRÂLGØÖÛLJRÃFFDÄ\KRDFKRÅ
QKLHÂX
QJØÖÚLYXLÓXÚDERÑQFØÖÛSEDËWHÛSSKDÑPGDÄP7\ÚNKHRQLQJ
KL³ØÛF3KDÆW
KRÝL
%2¦/8$¦77$¦3

1DÚ\1DQÓDÚQJØÖLFRÛWKRÑODÑFKD\NKRÄQJ"
7\ÚNKHRQLWKØD %DÑFK³DÑLÓØÛFFDÝPWKRÑQKØEÔVDËWQR
ÛQJDÛSYDÚRQJØÖÚLFRQ ³ØÛF3KDÆWGDÑ\
.KRÄQJSKDÑP1KØQJ7\ÚNKHRQLNKRÄQJÓØÖÑFÖÝFKRÅQKØYDÆ\
!&RÛ 7\ÚNKHRWUÎNKDÃW
WKØÑF%XRÇLVDÛQJNKRDÛF\EØQJEDÛWÓHÃQ QKDÚEDÑFK\E
HÄQGØÖÛLFØÝDFXÝDQKDÚNLDFRÛFRÆWPRÆWFRQFKRÛ7KDÃ\7\
ÚNKHR QRÛVXÝD7\ÚNKHRGXÝORÚQJWKØÖQJÓRÃLYÖÛLQRÛQHÄQ
PÖÝWKDÝQRÛ UD7\ÚNKHR ODÑLÓHÃQFKRÅNKDÛF9ÖÑFX×WKD
Ã\JRÑLYDÚRODÚPEDÃWWÔQKKDÑQK9ÔNLDWØÑQJKÕ 7DPÖÝW
KDÝFRQFKRÛFXÝDQJØÖÚLNKDÛFÓD×SKDÑP%DODGLURÂL%HÚQ
FXÚQJ YÖÑ FX× ODÚPEDÃWWÔQKKDÑQK&DÛF7\ÚNKHRQJKÕ
7\ÚNKHRQDÚ\YLHÆFODÚPWUØÖÛF
SKDÑPKD\YLHÆFODÚPVDXSKDÑP" ³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 9LHÆFWUØÖ
ÛFNKRÄQJSKDÑPYLHÆFVDXSKDÑP1KØQJNKRÄQJÓØÖÑF WKDÝ
FKRÛFXÝDQJØÖÚLWD &RÛ
7\ÚNKHREXRÇLVDÛQJNKRDÛF\EØQJEDÛWÓHÃQQKDÚ EDÑFK\
WKDÃ\ FRQKHRFRQEÔFKÎP[XRÃQJQØÖÛF7KDÃ\7\ÚNKHRQRÛNHÄX
7\ÚNKHRWKØRQJ [RÛWYÖÛWQRÛ OHÄQYDÚ WKDÝ QRÛ
ÓL7\ÚNKHRÓHÃQFKRÅ NKDÛFWKDÃ\QJØÖÚLQØ× WØ
WKRÄQJWUØÖÛFNLDUXÝ
ODÚPEDÃWWÔQKKDÑQK7\ÚNKHRYÖÛL\Û QJKÕ 7DWKDÝ FRQ KHR
FXÝDQJØÖÚLÓLÓD×SKDÑP%DODGLURÂL%HÚQODÚPEDÃWWÔQ
KKDÑQK7\ÚNKHR NKDÛFQJKÕ
7\ÚNKHRQDÚ\YLHÆFODÚPWUØÖÛFSKDÑPKD\YLHÆFODÚPVDX
SKDÑP" ³ØÛF3KDÆWGDÑ\
9LHÆFODÚPWUØÖÛFNKRÄQJSKDÑP9LHÆFODÚPVDXSKDÑP1KØQJ
NKRÄQJ ÓØÖÑFODÚPYLHÆFQKØYDÆ\ &RÛ PRÆWQJØÖÚLÓDÚQEDÚ
ÓHÃQFKRÅ EDÛQWKÔWERÚPXDWKÔWPDQJÓL&RÛ FRQTXDÑÓÖÛ
SODÃ\PLHÃQJWKÔWED\ÓL1KØQJVÖ\ÛUÜÖL[XRÃQJWURQJEÎQKED
ÛW FXÝD7\ÚNKHRNKDÃWWKØÑF1JØÖÚLÓDÚQEDÚNLDWKDÃ\YDÆ\

NHÄX ³DÑLÓØÛFPLHÃQJWKÔWÓRÛFXÝDWRÄLÓØÚQJPDQJÓL 7\ÚNKHRWUDÝOÖÚL 1RÛUÖLYDÚREDÛWFXÝDWRÄLFKDÜQJSKDÝLWKÔWFXÝDEDÚ 7\ÚNKHRQRÛLQKØYDÆ\URÂLFØÛPDQJÓL 7UHÄQÓØÖÚQJÓLVDX ÓRÛFRÛGDÄPQØ×UXÝ7\ÚNKHRFXÚQJKDÚQKEDÃW WÔQK KDÑQK9ÔNLDFRÛ\ÛQJKÕ 9ØÚDURÂLWDODÃ\WKÔWFXÝDQJØÖÚLÓD×SKDÑP %DODGL URÂL %HÚQFXÚQJQJØÖÚLQØ×ODÚPEDÃWWÔQKKDÑQK&DÛF7\ÚNKHRQ JKÕ 7\ÚNKHR NLDYLHÆFODÚPWUØÖÛFSKDÑPKD\YLHÆFODÚPVD XSKDÑP"³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 9LHÆFODÚPWUØÖÛFNKRÄQJSKDÑP9LHÆFODÚPVDXSKDÑP1KØQJ NKRÄQJ ÓØÖÑFODÃ\WKÔWQKØYDÆ\ &RÛ 7\ÚNKHR KDÚQK GDÄP YDÚR PLHÆQJ FRQ FKRÛ URÂL QJKL ³ØÛF 3KDÆW

62£/8$¦77¸»3+$¢1 3KDÂQ !

QRÛL

3KDÑP%DODGL

&RÛ7\ÚNKHRYHÛQ\WLHÇXWLHÆQFRÛFRQFKRÛÓHÃQOLHÃPQ ØÖÛFWLHÇXURÂL

ODÑLQJDÆPQDPFDÌQFXÝD7\ÚNKHR9ÔNLDNKRÄQJWKRÑODÑF ODÃ\UDQJKL³ØÛF

3KDÆWKRÝL7\ÚNKHR

1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"

7\ÚNKHRWKØD

.KRÄQJWKRÑODÑF

³ØÛF3KDÆWGDÑ\

.KRÄQJSKDÑP

&RÛ 7\ÚNKHR YHÛQ \ ÓHÇ WLHÇX WLHÆQ FRQ FKRÛ OLHÃP QØÖÛF WLHÇX URÂL ODÑL

QJDÆPQDPFDÌQFXÝD7\ÚNKHR7\ÚNKHR WKRÑ ODÑF ODÃ\UDQJKL³ØÛF 3KDÆW

KRÝL

1JØÖLFRÛWKRÑODÑFKD\FKDÌQJ"

7\ÚNKHRWKØD &RÛWKRÑODÑF

³ØÛF3KDÆWGDÑ\

1JØÖLSKDÑP%DODGL

&RÛ7\ÚNKHRYHÛQ\ORÆLTXDVRÄQJ<ODEDÚÓHÂ&DÛQJDÆPQDP FDÌQ7\Ú

NKHR7\ÚNKHRNKRÄQJWKRÑODÑF ODÃ\UDQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL7\ÚNKHR

1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"

9ÔNLDWKØD .KRÄQJWKRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
.KRÄQJSKDÑP
&RÛ 7\ÚNKHRYHÛQ\ORÆLTXDVRÄQJ<ODEDÚÓHÂ&DÛ
QJDÆPQDPFDÌQ
7\ÚNKHRWKRÑODÑF ODÃ\UDQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL7\ÚNKHR
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFKD\NKRÄQJ"
9ÔNLDWKØD 7KRÑODÑF
³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLSKDÑP%DODGL
&RÛ7\ÚNKHRKDÚQKGDÄPJLØ×DÓØÖÚQJÓDÑLWLHÆQYDÚWLHÇX
WLHÆQURÂLQJKL
³ØÛF3KDÆWQRÛL
3KDÑP7KDÄXODQJLDÛ
1ÖL NKX\ÝX FKDÄQ QDÛFK ORÅ WDL QÖL PXÑW JKHÝ OÖ× JLØ×D
JLØÖÚQJ GDÄ\
JLØÖÚQJFDÄ\QÖLQDÑPOÖÛQQDÑPQKRÝQÖLJRÃLQÖLORÅEXÚQ
QÖLPLHÆQJ EÎQK
KRDÍFWØÖÝQJÓDÑRKRDÍFQJKLWDÃWFDÝÓHÂXSKDÑP7KDÄXODQJ
LDÛ
&RÛ7\ÚNKHRNKDÃWWKØÑFVDÛQJVÖÛPNKRDÛF\EØQJEDÛWÓHÃ
QQKDÚEDÑFK
\ &RÛEHÛJDÛLQDÊPQJØ×DQJXÝEHÄQWURQJFØÝD7\ÚNKHRQJKÕ
1HÃXWD GXÚQJ
QDPFDÌQÓHÇ YDÚRWKÎSKDÑPWRÆL%DODGL7\ÚNKHRODÃ\QJRÛQ
FKDÄQFDÛLÓHÇ
%2¦/8$¦77$¦3

YDÚRQØ×FDÌQURÂLQJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑPWDÌQJWDÚQ
&RÛ7\ÚNKHRÓDQJQJDÛS7\ÚNKHRNKDÛFGXÚQJQDPFDÌQÓHÇYDÚR
WURQJ PLHÆQJNKRÄQJWKRÑODÑF ODÃ\UDQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL
1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ" 9ÔDÃ\WUDÝOÖÚL
.KRÄQJWKRÑODÑF ³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLQDÚRÓHÇ YDÚRWKÎSKDÑP7ØÚ
QD\YHÂVDX NKLQJDÛSQHÄQGXÚQJWD\FKHPLHÆQJODÑL &RÛ7\Ú
NKHRÖÝWURQJQKDÚWDËP[RDPÎQKFKRYÎ7\ÚNKHRNKDÛF7\Ú
NKHRNLDWKDÄQKÎQKPHÂPPDÑL7\ÚNKHRQDÚ\WDÄPGDÄPNKÖÝL
OHÄQEHÚQ ODÚP EDÃWWÔQKKDÑQK9ÔNLDNKRÄQJWKRÑODÑF/
DÃ\UDQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL 1JØÖLFRÛWKRÑODÑFNKRÄQJ"
9ÔNLDWKØD .KRÄQJWKRÑODÑF ³ØÛF3KDÆWGDÑ\
1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1JØÖÚLNLDÓHÇYDÚRODÚSKDÑP 7KHÃ
7RÄQ ÖÝ WDÑL QØÖÛF ;DÛYHÆ %DÃ\ JLÖÚ FRÛ 7\ÚNKHR EDQ

QJDÚ\ NKRÄQJÓRÛQJFØÝDPDÚ QJXÝQDPFDÌQNKÖÝL/XÛFÓRÛ FRÛ PRÆWVRÃ ÓRÄQJ QJØÖÚL QØ×ÓHÃQWKDPTXDQQÖL7DÌQJSKRÚQJFK RÅ7\ÚNKHRNLDQJXÝ7KDÃ\7\ÚNKHR QDÊPQJØÝDQJXÝQDPFDÌQNK ÖÝLKRÇWKHÑQÓLUDJDÃS7URQJVRÃÓRÛFRÛPRÆWWDÍF QØ×FX ÚQJÓL7DÍFQØ×YDÚRWURQJQKDÚKDÚQKGDÄPEHÄQWUHÄQWKDÄ QFXÝD7\ÚNKHR +DÚQKGDÄP[RQJODÃ\WUDÚQJKRDTXDÚQJOHÄQÓ DÂXQDPFDÌQURÂLÓL7\ÚNKHR NLDQJXÝ NKRÄQJELHÃW.KLWKØÛFGDÆ\WKDÃ\ÓRÂ EDÃWWÔQKEDÇQWKDÄQ QDPFDÌQ ODÑLFRÛTXDÚQJWUDÚQJKRD EHÚQQJKÕ &RÛYDÆWEDÃWWÔQKEDÇQWKDÄQQDPFDÌQODÑL FR ÛTXDÚQJWUDQJKRD&RÛQJØÖÚLQØ×KDÚQKGDÄPWDØ"6LQKQJKL ³ØÛF 3KDÆW KRÝL 1JØÖLFRÛELHÃWKD\NKRÄQJ" 9ÔNLDWKØD .KRÄQJELHÃW ³ØÛF3KDÆWGDÑ\ .KRÄQJSKDÑP1KØQJNKRÄQJÓØÖÑFEDQQJDÚ\NKRÄQJÓRÛQJFØÝD PDÚ QJXÝ %DÃ\JLÖÚ WDÑLQØÖÛF;DÛYHÆ FRÛ 7\ÚNKHR FXÚQJ 7\ÚNKHRQL ODÚ PHÑ FRQDQFØPXÚDKDÑ0HÑFRQWKØÖ ÚQJJDÍSQKDX9ÎYLHÆFWKØÖÚQJWKDÃ\QKDX QHÄQÓHÂXVLQKGXÑFWDÄP1JØÖÚLPHÑQRÛLYÖÛLFRQ 2¤QJWØÚ QÖLÓDÄ\PDÚUDQD\WUÖÝODÑLYDÚRQÖLÓDÄ\FRÛWKHÇÓØÖÑF NKRÄQJ SKDÑP

62£/8$¦77¸»3+$¢1 3KDÂQ

1JØÖÚLFRQOLHÂQODÚPWKHROÖÚLFXÝDPHÑURÂLQJKL³ØÛF3KDÆ WGDÑ\ 3KDÑP%DODGL &RÛ7\ÚNKHRKDÚQKGDÄPWUHÄQ[DÛ FFKHÃWFXÝDQJØÖÚLQØ×URÂLQJKL³ØÛF 3KDÆWGDÑ\ 1JØÖLSKDÑP%DODGL 1HÃX[DÛFFKHÃWNLDÓDSKDÂQNKRÄQJKØ KRDÑLWKÎSKDÑP%DODGL 1HÃX KØKRDÑLSKDÄQQØÝDWKÎSKDÑP 7KDÄXODQJLDÛ³DSKDÂQKØKRDÑLKRDÍFWDÃW FDÝ ÓHÂXEÔKØ KRDÑLFX×QJSKDÑP7KDÄXODQJLDÛ1HÃXODÚERÆ[ØÖQJFX×QJ SKDÑP 7KDÄXODQJLDÛ %DÃ\JLÖÚ¸XEDÚGL7RÄW\ÚQRÛLYÖÛL7\ÚNKHR 1DPFDÌQQØ×FDÌQÓHÂX FRÛYDÆWQJDÌQFKHKDÚQKGDÄPFRÛWKHÇÓØÖÑFNKRÄQJSKDÑP 7\ÚNKHROHÂQQKØOÖÚLQRÛLÓRÛKDÚQKGDÄPURÂLQJKL³ØÛF3 KDÆWQRÛL 3KDÑP%DODGL ¸XEDÚGL7RÄW\ÚQRÛLYÖÛL7\ÚN KHR7KDÂ\FXÚQJWRÄLKDÚQKGDÄPQKØQJ ÓHÇWLQK[XDÃWUDQJRDÚLFRÛWKHÇÓØÖÑFNKRÄQJSKDÑP 7\ÚNKHROHÂQQKØOÖÚLQRÛLÓRÛKDÚQKGDÄP URÂLQJKL³ØÛF3KDÆWQRÛL 1JØÖLSKDÑP%DODGL &RÛ GDÄP QØ× QRÛLYÖÛL 7\ÚNKHR 7KDÂ\ GXÚQJ ODÛ FDÄ\ EDR QDP FDÌQ KDÚQKGDÄPFRÛWKHÇÓØÖÑFNKRÄQJSKDÑP7\ÚNKHRQKØOÖÚLQR ÛLNLDKDÚQKGDÄP URÂLQJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 1JØÖLSKDÑP%DODGL &RÛ7\ÚNKHRÓLQÖLED×LWKDÄ\PDWKDÃ\

WKDÄQQJØÖÚLQØ×FKHÃW\ SKXÑF FRÚQWUDQJQJKLHÄPKDÚQKGDÄPURÂLQJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 1JØÖLSKDÑP%DODGL 7\ÚNKHRJLØ×SKRÚQJFRÛEHÛJDÛLÓHÃQE DÛRJLÖÚDÌQ7\ÚNKHROLHÂQEDËWHÛS KDÚQKGDÄP1Ø× FDÌQFXÝDÓØÛDQKRÝ EÔYÖ×FXÚQJÓØÖÚQJÓDÑLWLHÆQWKRÄQJ TXD ÓØÛDQKRÝPDÑQJFKXQJ9ÔNLDQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL 1JØÖLYÖÛLWDÄPQLHÆPWKHÃQDÚR"&RÛYÔWKØD &RQNKRÄQJFRÛWDÄPJLHÃWQRÛ ³ØÛF3KDÆWGDÑ\ .KRÄQJSKDÑPVDÛWPDÚSKDÑPGDÄP%DODGL &RÛ7\ÚNKHRKD ÚQKGDÄPQÖLWØÖÑQJJRÅFXÝDQJØÖÚLQØ×URÂLQJKL³ØÛF 3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP7KDÄXODQJLDÛ +DÚQKGDÄPYÖÛLKÎQKWØÖÑQJQØ×QÖLYDÛFK³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP7KDÄXODQJLDÛ &RÛ7\ÚNKHRFXÚQJWKLHÄQQØ×KDÚQKGDÄ PURÂLQJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP%DODGL

%2¦/8$¦77$¦3

+DÚQKGDÄPFXÚQJ$WXODQØ×/RQJQØ×'DÑ[RDQØ×1JDÑTX\ÝQØ ×KRDÍF VXÛFVLQKFDÛLFRÛWKHÇELHÃQKRÛDWDÃWFDÝÓHÂXSK DÑP%DODGL &RÛ 7\ÚNKHR EXRÇLVDÛQJ NKRDÛF \ EØQJ EDÛW ÓHÃQ QKDÚ EDÑFK \ NKDÃW WKØÑF*DÍSOXÛFWUÖÚLPØDOÖÛQF RÛQJØÖÚLQØ×FXÛLQJØÖÚL[XRÃQJÓHÇNKÖL WKRÄQJ QØÖÛFQJDÆSQHÄQORÆKÎQK9ÔNLDQJKÕ 7DNKRÄQJ[XÛFFKDÑPQÖLWKDÄQQJØÖÚL QØ×PDÚFKÈGXÚQJQDP FDÌQÓHÇYDÚRFRÛOH×NKRÄQJSKDÑP1JKÕURÂLKDÚQKGDÄP YDÚQJKL³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP%DODGL 7KHÃ 7RÄQÖÝ WDÑLQØÖÛF ;DÛYHÆ &RÛ 7\ÚNKHR ÓHÃQ QÖL $ODQQKD× QJXÝ QJDÚ\%DÃ\JLÖÚFRÛQJØÖÚLQØ×KDÛLFXÝLKDÚQKGDÄPEHÄQWUHÄ QWKDÄQFXÝD7\Ú NKHRURÂLERÝ ÓL&DÛFK7\ÚNKHRNKRÄQJ[DÓØÛQJODÑL7\ÚNKHRWKØÛFGDÆ\ WKDÃ\WKDÄQPÎQKEDÃWWÔQKGÖEDÇQQJKÕ &KDËFQJØÖÚLQØ×QDÚ\KDÚQKGDÄPEHÄQ WUHÄQWKDÄQFXÝDWD6LQKQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL 1JØÖLFRÛELHÃWNKRÄQJ" 9ÔNLDWKØD .KRÄQJELHÃW ³ØÛF3KDÆ WGDÑ\NKRÄQJSKDÑP1KØQJ7\ÚNKHRNKRÄQJÓØÖÑFEDQQJDÚ\ PDÚQJXÝFKRÅNKXDÃWQKØYDÆ\ 7KHÃ7RÄQÖÝWDÑLQØÖÛF%DÚN \ÚÓHÂ%DÃ\JLÖÚFRÛ7\ÚNKHRWUXÑQÖL$ODQ QKD×QJXÝQJDÚ\ &RÛQJØÖÚLQØ×JDÛQKFRÝKDÚQKGDÄPEHÄQWUHÄQWKDÄQFXÝD 7\Ú NKHR7\ÚNKHREDÃWQJÖÚELHÃWQKØQJNKRÄQJWKRÑODÑF OLHÂQÓXRÇLÓDÛQKQJØÖÚL QØ×7\ÚNKHRQJKL³ØÛF3KDÆWKRÝL 1JØÖLFRÛWKRÑODÑFKD\NKRÄQJ" 9ÔNLDWKØD .KRÄQJWKRÑODÑF ³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 1JØÖLNKRÄQJSKDÑP1KØQJÓ DÛQKQJØÖÚLQØ×3KDÑP³RÆWNLHÃWOD 7KHÃ 7RÄQÖÝ WDÑLQØÖÛF &KLHÄPEDÚ &RÛ 7\ÚNKHR ÓHÃQ FKRÅ $ODQ QKD×

EDQQJDÚ\WØGX\EXRÆFQLHÆPWUØÖÛFPDÍW7\ÚNKHRQDÚ\ODÚ
EDÆF $OD KDÛQ%ÔJLRÛ JDËWQDPFDÌQNKÖÝL%DÃ\JLÖÚFRÛ
WDÍFQØ× FØÖ×QJEØÛF 7\ÚNKHR
KDÚQKGDÄP&DÛF7\ÚNKHRQRÛLQKØYDÂ\
$ODKDÛQFRÚQFRÛGXÑFQHÄQQDPFDÌQ
NKÖÝLFKDÌQJ"&DÛF7\ÚNKHREDÑFK3KDÆW³ØÛF3KDÆWGDÑ\
&RÛQDÌPQKDÄQGX\HÄQNKLHÃQFKRQDPFDÌQNKÖÝL
ÓDÑLWLHÆQWKXÛFEDÛFK WLHÇXWLHÆQWKXÛFEDÛFKJLRÛ
JDËWWUXÚQJXÝ\FKDÄXODÌQJJLDÚ FDËQFRÛGXÑFWDÄP ³RÛ
ODÚ QDÌPQKDÄQGX\HÄQNKLHÃQFKRQDPFDÌQNKÖÝL.KRÄQJFRÛ
WUØÖÚQJ KÖÑS $ODKDÛQQDPFDÌQNKÖÝLGRFRÛGXÑFWDÄP
!7KHÃ7RÄQÖÝWDÑLWKDÚQK9ØÖQJ[DÛ

8½\FKDÄXODÌQJJLDÚWUXÚQJ3DOL9LQLLL
XFFāOLJDVDÄXJDÍP

62£!7¸»3+$¢17<º.+(21,<(£70$3+$»3 ! %DÃ\JLÖÚ
QDPFDÌQFXÝD9ØÖQJWØÝ 9RÄ 8»\EÔEHÆQKNKLHÃQQJØÖÚLQØ×
QJDÆP VDX ÓRÛ ÓØÖÑF ODÚQK ³ØÖÑF ODÚQK URÂL 9ØÖQJ WØÝ
ODÑL KDÚQK GDÄP QÖL PLHÆQJQJØÖÚLQØ×QDÚ\1JØÖÚLQØ×QDÚ\Ø
XVDÂXNKRÄQJYXLQHÄQQJKÕ 1HÃXNKL QDÚRYXD%ÎQKVDÓHÃQ
WDVH×WUXÚPÓDÂXÓHÇORÆKÎQKÓØÛQJWUØÖÛFPDÍWQJØÖÚL
1HÃXYXDKRÝL
u1JØÖLÓLHÄQKD\VDR"7DÑLVDRODÚPQKØYDÆ\"v.KLDÃ\WDVH×
WUDÝOÖÚL u7RÄLNKRÄQJÓLHÄQ1KØQJYÎ9ØÖQJWØÝFDÂQQHÄQWR
ÄLSKDÝLWUXÚP ÓDÂX ODÑLÓHÇJLØ×7DÑLVDRYDÆ\"9ØÖQJWØÝW
KØÖÚQJKDÚQKGDÄPQÖLPLHÆQJWRÄL QHÄQ
WRÄLSKDÝLWUXÚPÓDÂXODÑLÓHÇJLØ×PLHÆQJv 6DXÓRÛYXD%ÎQK
VDÓHÃQFKRÅ9RÄXÛ\1JØÖÚLQØ×NLDODÚPQKØÓD×QJKÕ
WUØÖÛFPDÍWYXD9XDKRÝL
1JØÖLÓLHÄQSKDÝLNKRÄQJ"7DÑLVDRODÚPQKØYDÆ\"
1JØÖÚLQØ×WUDÝOÖÚL 7RÄLNKRÄQJÓLHÄQ1KØQJYÎ9ØÖQJWØÝ
FDÂQQHÄQWRÄLSKDÝLWUXÚP ÓDÂX ODÑLÓHÇJLØ×
9XDOLHÂQNHÄX9RÄ8»\ÓHÃQKRÝL
7DÑLVDRFRQODÑLKDÚQKGDÄPQÖLPLHÆQJFXÝDWKÔQØ×" 9RÄ 8»\
QJKH QKØ YDÆ\ UDÃW KRÇ WKHÑQ 6DX ÓRÛ 9ØÖQJ WØÝ 9RÄ 8»\
QRÛL QJØÖÚLQØ×QDÚ\FRÛWRÆLFKRPDÍFDÛRÓHQÓHÇÓØÛQJEHÄ
QQJRDÚLFØÝDWKDÚQKYÖÛL OÖÚLUDR 1HÃXDLFRÛPDËFEHÆQKQ
KØYDÆ\WKÎKDÚQKGDÄPQÖLPLHÆQJQJØÖÚL QØ×
QDÚ\VH×ÓØÖÑFODÚQKEHÆQK &DÛF7\ÚNKHRQJKÕ
1HÃXFDÂQWUÔEHÆQKWKÎQHÄQÓHPQDPFDÌQÓHÇYDÚR WURQJPL
HÆQJQJØÖÚLQØ×EDÝRKRÑQJDÆPODÑLWKÎNKRÄQJSKDÑPSKDÝLNKR

ÄQJ" ³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP%DODGL %DÃ\JLÖÚFRÛPRÆW WKÔWUDÃQWHÄQODÚ%DÚODÄXYLHÆW[D YXDWØÑODÚ+DÝL &RÛ PRÆW GDÄP QØ× EÔ WRÆL YXD WUX\HÂQ OHÆQK /RÛF WKÔW KDL EHÄQ QØ× FDÌQ FXÝD QJØÖÚLDÃ\ÓHÇWUÔSKDÑW/HÆQ KDÃ\ÓØÖÑFWKLKDÚQK&DÛF7\ÚNKHRQRÛL 1HÃXÓRÃL YÖÛLQJØÖÚLFRÚQVRÃQJPDÚ KDÚQKGDÄPJLØ×DKDLÓRÃW[ØÖQJFRÛ EÔSKDÑP KD\ NKRÄQJ"³ØÛF3KDÆWGDÑ\ 3KDÑP7KDÄXODQJLDÛ

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.